

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)  
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010



No. del artículo: 04000013 pro.Glass® Clean 314  
Fecha de edición: 09.03.2015 Revisión: 09.03.2015 ES  
Versión: 4.0 Fecha de emisión: 09.03.2015 Página 1 / 6

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificadores del producto

No. del artículo (productor/proveedor): AL 1100  
Indicación de la sustancia o de la mezcla Duscho Clean

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Usos relevantes identificados:

Detergente: Vidrio y Cerámica

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad suministrador (fabricante/importador/usuario posterior/comerciante)

#### Distribuidor: DUSCHOLUX IBERICA, S.A.

Pol. Ind. Zona Franca, Sector "A", Calle 60, número 20  
08040 BARCELONA  
Tlf.: 34 93 223 44 44  
Fax: 34 93 223 46 50  
e-mail: [info@duscholux.es](mailto:info@duscholux.es)

#### Departamento responsable de la información:

[j.j.gomez@duscholux.es](mailto:j.j.gomez@duscholux.es)

#### Fabricante: Nanogate Industrial Solutions GmbH

Zum Schacht 3  
D-66287 Göttelborn (ALEMANIA)  
Tlf.: 49 (0)6825 / 9591 -0  
Fax: 49 (0)6825 / 9591 -852  
e-mail: [Info@nanogate.com](mailto:Info@nanogate.com)

### 1.4 Teléfono de emergencia

+ 34 91 562 04 20

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [CLP].

#### Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE

La mezcla no está clasificada como peligrosa según 1999/45/CE.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

El producto está clasificado y caracterizado según las líneas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

#### Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

#### Pictograma de peligro



#### Peligro

#### Indicaciones de peligro

H225 Líquido y vapores muy inflamables

#### Características de peligro suplementarias (UE)

EUH208 Contiene mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 247-500-7], 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1). Puede provocar una reacción alérgica.

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

### Consejos de prudencia

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en un punto autorizado de recogida de residuos.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños

contiene:

n.a.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

n.a.

## SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

#### Componentes peligrosos

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

N.º CE n.º CAS Número de identificación - UE	Número-REACH Determinación química clasificación:	Peso % Observación
200-578-6	01-2119457610-43-0000	
64-17-5	etanol	2,5 - 5
603-002-00-5	Flam. Liq. 2 H225	

Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE

N.º CE n.º CAS Número de identificación - UE	Número-REACH Determinación química clasificación:	Peso % Observación
200-578-6	01-2119457610-43-0000	
64-17-5	etanol	2,5 - 5
603-002-00-5	F; R11	

#### Advertencias complementarias

Texto completo de las frases-R: ver sección 16.

Texto de las frases H: véase la sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Informaciones generales

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico. En caso de pérdida de conocimiento no administrar nada por la boca, acostar al afectado en posición lateral estable y preguntar a un médico.

#### En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial.

#### Después de contacto con la piel

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente y abundantemente con agua y jabón. No emplear ni disolventes ni diluyentes.

#### En caso de contacto con los ojos

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente ayuda médica.

#### En caso de ingestión

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Llamar inmediatamente ayuda médica. Mantener a la víctima en posición de reposo. NO provocar el vómito.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Material extintor adecuado

espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono, Polvo, niebla de pulverización, (agua)

#### Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

chorro de agua potente

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio se forma denso humo negro. La respiración de productos de descomposición peligrosos puede causar daños de salud graves.

### 5.3 Equipo especial de protección en caso de incendio:

Tener preparado el aparato respiratorio de protección.

#### Advertencias complementarias

Refrescar con agua los recipientes cerrados que se encuentran en las cercanías del foco de incendio. No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. Ventilar la zona afectada. No inhalar los vapores. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades apropiadas de acuerdo a las regulaciones locales.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Material desbordado limitar y evacuar con material absorbente incombustible (p.e.: arena, tierra, vermiculita, tierra infusoria) según las ordenanzas locales, juntar en recipientes previstos (ver capítulo 13). Efectuar una limpieza posterior con detergentes. No emplear disolventes.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Respetar las disposiciones de seguridad ( ver capítulo 7 y 8).

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### Informaciones para manipulación segura

Hay que evitar una concentración de vapor inflamable y explosivo en el aire así como sobrepasar el valor límite del lugar de trabajo. Utilizar el material solo donde se puedan mantener alejados de luz encendida, fuego y otras fuentes inflamables. Aparatos eléctricos se tienen que proteger según el estándar aprobado. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas y llamas. Utilizar herramientas que no provoquen chispas. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Polvos, partículas y niebla pulverizadora no se deben inhalar durante el uso de esta preparación. Evitar la inspiración de polvo abrasivo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Protección individual: véase capítulo 8. No vaciar los recipientes con presión- no es un recipiente de presión! Guardar siempre en recipientes, que corresponden al material del recipiente original. Seguir las disposiciones legales de protección y seguridad.

#### Protección contra incendios y explosiones:

Los vapores son más pesados que el aire. Los vapores forman con el aire una mezcla explosiva.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Almacenaje conforme con el reglamento de seguridad de servicio. Manténgase el recipiente bien cerrado. No vaciar los recipientes con presión - no es un recipiente de presión! Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto. Los suelos tienen que corresponder a las " directrices para evitar los peligros de inflación a consecuencia de una carga electrostática (BGR 132)".

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Almacenar lejos de sustancias ácidas o alcalinas, así como de sustancias oxidantes.

#### Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Obsérvese las indicaciones en la etiqueta. Conservar en locales bien secos y ventilados a una temperatura de 15 °C a 30°C. Proteger del calor y de las radiaciones solares directas.

Con motivo de la parte del disolvente orgánico en la preparación:

Proteger del calor y de las radiaciones solares directas. Manténgase el recipiente bien cerrado. Eliminar toda fuente de ignición. Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto.

### 7.3 Usos específicos finales

Respetar las hojas técnicas. Tener en cuenta las instrucciones para el uso. Leer la etiqueta antes del uso.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Valores límites de puesto de trabajo:

etanol

Número de identificación - UE 603-002-00-5 / N.º CE 200-578-6 / n.º CAS 64-17-5

VLA, EC: 1910 mg/m<sup>3</sup>; 1000 ppm

#### Advertencias complementarias

ED : valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado

EC : Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

Ceiling : limitación de los picos de exposición

### 8.2 Controles de la exposición

Asegurar una buena ventilación. Esto se puede conseguir con aspiración local o de la habitación. Si no es suficiente para mantener la concentración de vapores de aerosol y disolventes debajo del valor límite del lugar de trabajo, hay que usar un aparato respiratorio adecuado.

#### Controles de la exposición profesional

##### Protección respiratoria

Si la concentración de disolventes sobre pasa el valor límite del lugar de trabajo, hay que utilizar una máscara respiratoria adecuada y autorizada para este objeto. El tiempo límite de uso según GefStoffV en combinación con las reglas sobre el uso de aparatos respiratorios (BGR 190) se deben respetar. Sólo utilizar aparatos respiratorios con la marca CE incluyendo los cuatro números de prueba.

##### Protección de la mano

Para uso prolongado o repetido se debe usar el material de guantes: Nitrilo o caucho butílico con al menos 0,7 mm de espesor

El espesor del material del aguante > 0,4 mm ; Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) > 480 min.

Hay que tener en cuenta las instrucciones e informaciones del fabricante de guantes de seguridad con respecto al uso, almacenaje, mantenimiento y repuesto. El tiempo el que tarde en romperse el material del guante depende del tiempo y el tensor de la exposición de la piel. Productos de guantes recomendables DIN EN 374 Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

##### Protección ocular

Usar gafas protectoras cerradas si existe peligro de salpicar.

##### Protección corporal

Utilizar ropa antiestática de fibras naturales (algodón) o de fibras sintéticas resistentes al calor.

##### Medidas de protección

Después del contacto con la piel lavarse bien con agua y jabón o utilizar un purgante adecuando.

#### Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Ver capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Características físicas:

Forma/estado:	líquido
Color:	amarillo
Olor:	alcohólico

Datos básicos relevantes de seguridad	Unidad	Método	Observación
Punto de inflamabilidad (°C):	59 °C	DIN 51755 1 a parte	
Temperatura de ignicio en °C:	425 °C		
Límite inferior de explosividad:	0,8 Vol-%		
Límite superior de explosividad:	15,0 Vol-%		
Presión de vapor en, a 20 °C:	2,97 mbar		
Densidad en, a 20 °C:	0,99 g/cm <sup>3</sup>		
Solubilidad en agua (g/L):	completamente miscible		
pH en, a 20 °C:	-		
Viscosidad en, a 20 °C:	< 5 mPa·s		
Test de separación de disolventes (%):	< 3 %		

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Para evitar reacciones exotérmicas, tener lejos de ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7 A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos.

#### 10.5 **Materiales incompatibles**

#### 10.6 **Productos de descomposición peligrosos**

A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos, tal como: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, óxidos nítricos.

### **SECCIÓN 11: Información toxicológica**

#### 11.1 **Información sobre los efectos toxicológicos**

##### **Toxicidad extrema**

etanol

oral, LD50, Rata: 5000 mg/kg

Methodo: OCDE 401

dérmica, LD50, Conejo: > 10000 mg/kg

Methodo: OECD 402

por inhalación (vapores), LC50, Rata: > 1800 mg/L (4 h)

Methodo: OCDE 401

##### **Efecto de irritación y cauterización**

No hay datos toxicológicos.

##### **Sensibilización**

No hay datos toxicológicos.

##### **Toxicidad específica en determinados órganos**

No hay datos toxicológicos.

##### **Peligro por aspiración**

No hay datos toxicológicos.

##### **Experiencias de la práctica/en seres humanos**

Observaciones diversas:

La inhalación de componentes de disolventes que superen el valor -AGW pueden perjudicar la salud, p.ej. irritaciones de las mucosas, vías respiratorias así como daños hepáticos, renales y del sistema nervioso central. Indicaciones son: dolores de cabeza, vértigo, fatiga, debilidad muscular, obnubilación, en casos graves: inconsciencia. Disolventes pueden causar por absorción por la piel algunos de los efectos anteriormente mencionados. Un contacto largo y repetido con el producto provoca la pérdida de grasa de la piel y puede causar daños de contacto de la piel no alérgicos (dermitis de contacto) y/o la resorción de la sustancia nociva. Salpicaduras pueden provocar en los ojos irritaciones y lesiones reversibles.

##### **Valoración sentificada de las características de CMR**

Los ingredientes de esta mezcla no cumplen con los criterios de las categorías CMR 1 o 2 conforme al 67/548/CEE.

No existen indicaciones sobre la propia preparación. La preparación fue apreciada según el método convencional de las directrices de preparación 1999/45/CE y clasificada según los peligros tóxicos. Detalles ver en el capítulo 2 y 15.

### **SECCIÓN 12: Información ecológica**

##### **Apreciación total**

No existen indicaciones sobre la propia preparación.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### 12.1 **Toxicidad**

etanol

Toxicidad para los peces, LC50, Alburnus alburnus (albur): 1100 mg/L (96 h)

Toxicidad para dafnien, EC50, Daphnia magna ( pulga acuática grande): 9268 - 14221 mg/L (48 h)

Toxicidad para las algas, EC0, Scenedesmus quadricauda: 5000 mg/l (168 h)

Toxicidad de bacterias, EC0, Pseudomonas putida: 6500 mg/l (16 h)

##### **Largo tiempo Ecotoxicidad**

No hay datos toxicológicos.

#### 12.2 **Persistencia y degradabilidad**

No hay datos toxicológicos.

#### 12.3 **Potencial de bioacumulación**

No hay datos toxicológicos.

##### **Factor de bioconcentración (FBC)**

No hay datos toxicológicos.

#### 12.4 **Movilidad en el suelo**

No hay datos toxicológicos.

#### 12.5 **Resultados de la valoración PBT**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

#### 12.6 **Otros efectos negativos**

La preparación fue evaluada según el método convencional de las líneas directrices (1999/45UE) y no clasificada como peligrosa para el medio ambiente.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Eliminación apropiada / Producto

#### Recomendación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

#### Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según AVV

140603 Otros disolventes y mezclas de disolventes

#### embalaje

#### Recomendación

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los envases no vaciados reglamentariamente son residuos especiales.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

### 14.1 Número ONU

n.a.

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

n.a.

### 14.4 Grupo de embalaje

n.a.

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte por vía terrestre (ADR/RID) n.a.

Marine pollutant n.a.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Transportar siempre en recipientes cerrados, derechos y seguros. Asegurarse, que las personas que transportan el producto saben lo que hay que hacer en caso de accidente o vertimiento.

Informaciones para manipulación segura: ver partes 6 - 8

#### Informaciones adicionales

#### Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

clave de limitación de túnel

-

#### Transporte marítimo (IMDG)

Número EmS

n.a.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

no aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### UE-Reglamentos

#### Reglamentos nacionales

#### Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33UE).

#### Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta preparación no fueron hechas.

## SECCIÓN 16: Otra información

#### Texto del kit-R y H (número y texto completo):

Flam. Liq. 2 / H225

líquidos inflamables

Líquido y vapores muy inflamables.

F; R11

Fácilmente inflamable

Fácilmente inflamable

#### Informaciones adicionales

Las informaciones de esta hoja de datos de seguridad son a base de nuestro conocimiento actual así como reglamentos nacionales y de la UE. El producto sólo se puede añadir a las aplicaciones mencionadas en el capítulo 1 sin autorización por escrito. Es siempre la labor del expedidor, de tomar todas las medidas necesarias, para cumplir requisitos de las reglas y leyes locales. Las informaciones en esta hoja de seguridad describe los requisitos de seguridad de nuestro producto y no es una seguridad de las propiedades del producto.